



8Yf`Ni [ Ub[ `ni `≠Zcfa Uh]cbYb` \Uh`Xi fW`X][ ]hU`Y`A YX]Yb  
Yf\YV`]W`ni [ Ybca a Yb" `≠]h]Uh] Yb`k ]Y`F Y]gYV`c[ g`i bX`gcn]U`Y  
A YX]Yb`k YfXYb`YVYbZU`g`]a a Yf`VY`]YVhYf. `%\* `DfcnYbh`UggYb  
g]W`Xi fW`6`c[ g`]bgd]f]YfYbž`k À`fYbX`%` `DfcnYbh`gcn]U`Y  
BYhk Yf\_Y`bi hnYb" `≠bcj Uh] Y`HYW`bc`c[ ]Yb`k ]Y`?Øbgh]W`Y  
≠hY`][ Ybn`f? ≠Z]bXYb`ni bY`a YbXY`5bk YbXi b[ ž`k cVY]` `DfcnYbh  
? ≠Hcc`g`k ]Y`7` \Uh!; DH`Y]bgYhnYb" `8 ]YgY`Hcc`g` \Y`ZYbž  
dYfgcbU`]g]YfhY`F Y]gYd`ÀbY`ni `YfghY`Yb`i bX`V]YhYb  
a U» [ YgW`bY]XYfhY`J cfgW`À[ Y`VUg]YfYbX`Ui Z`J cf`]YVYb`i bX  
6i X[ Yhg"

HfUX]h]cbY`Y`≠bZcfa Uh]cbgei Y`Yb`g]bX`b]W`h  
j YfgW`k i bXYb

Hfchn`XYg`X][ ]hU`Yb`K UbXY`g`gd]Y`Yb`Ui W` \Yf\_Òa a `]W`Y  
≠Zcfa Uh]cbgei Y`Yb`Y]bY`k ]W`h][ Y`F c`Y" `9]b`8f]hhY`XYf`6YZFU[ hYb  
fl ( `DfcnYbh`VYgi W`h`c`\_U`Y`F Y]gYVØfcgž`i a `g]W`dYfgÒb`]W`  
VYfUhYb`ni `UggYb" `F Y]gY`UhU`c[ Y`i bX` : YfbgY`Xc`\_i a YbhUh]cbYb  
V`Y]VYb`ZØf`&&`VYn]Y`i b[ gk Y]gY`%+ `DfcnYbh`XYf`F Y]gYbXYb  
fY`Yj Ubh" `8 ]Yg`nY][ hž`XUgg`dYfgÒb`]W`Y`?cbhU`hY`i bX`XUg`j ]gi Y`Y  
9f`YVYb`XYg`F Y]gYgh]`g`bUW`k ]Y`j cf` [ YgW`Àhnh`k YfXYb"

K UW`gYbXY`6YXYi hi b[ `j`cb`J YfhfUi Yb`  
dYfgÒb`]W`Yb`9a dZY` \ `i b[ Yb

9]bY`]bhYfYggUbhY`9f\_Ybbhb]g`Ui g`XYf`I a ZFU[ Y`]gh`X]Y`F c`Y  
dYfgÒb`]W`Yf`9a dZY` \ `i b[ Yb" ( \$ `DfcnYbh`XYf`6YZFU[ hYb` \c`Yb`g]W`  
≠gd]fUh]cb`j`cb` : fYi bXYb`i bX`6Y`\_UbbhYb" `8 ]YgY`J YfhfUi `]W`\_Y]h  
i bX`G]W`Yf`Y]hž`X]Y`Xi fW`dYfgÒb`]W`Y`H]ddg`[ YVchYb`k ]fXž`\_Ubb  
\_Ui a `Xi fW`X][ ]hU`Y`5b[ YVchY`YfgYhnh`k YfXYbž`k Ug`XYb`K Yfh]`cb  
BYhk Yf\_Yb`]a `F Y]gYd`Ubi b[ gdfcnYgg`i bhYfghfY]W`h"

: Un]h. `8 ]Y` < YfUi gZcfXYfi b[ `ZØf`X]Y  
F Y]gYUbV]YhYf

8 ]Y`9f[ YVb]ggY`X]YgYf`I a ZFU[ Y`]YfXYi h]W`Yb`X]Y

<YfUi gZcfXYfi b[ Yb`i bX`A Ò[ `]W\_X]hYbž`a ]h`XYbYb`X]Y  
F Y]gYVfUbW\_X`\_cbZfcbh]Yfh`]gh`5bV]YhYf`a ØggYb`]bbcj Uh]j Y  
X][ ]hU`Y`@Øgi b[ Yb`Yb`hk ]W\_Y`b`i bX`[ `Y]W\_XnY]h][ `XYb`K Yfh  
dYfgÒb`]W\_XYf`6YfUhi b[ `b]W\_Xh`Ui g`XYb`5i [ Yb`j Yf`]YfYb``8Yf`A ]I  
Ui g`C b`]bY`!i bX`C ZZ]bY! ðZcfa Uh]cbYb`\_ÒbbhY`g]W\_X`U`g  
YbhgW\_XY]XYbX`ZØf`XYb`Ub[ Zf]gh][ Yb`9fZc`[ `]b`XYf`g]W\_X`k UbXY`bXYb  
F Y]gY[ YV]Yh`Yfk Y]gYb``C V`Xi fW\_X`XYb`X]fY`\_hYb`Ni [ Ub[ `ni  
ðZcfa Uh]cbYb`cXYf`dYfgÒb`]W\_XY`?cbhU`\_hY` `X]Y`5fhi bX`K Y]gYž  
k ]Y`i f`Ui V`[ Yd`Ub`hk ]fXž`V`Y]Vh`ja `K UbXY`i bX`YfZcfXYfh`Y]bY  
ZYI ]V`Y`FYU`\_h]cb`j cbgY]hYb`XYf`5bV]YhYf`

· ·B5;

8YhU]`g

6Ygi W\_XYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U[ "XY